KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 17 juli 1987 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot toekenning van een forfaitaire vergoeding wegens verblijfkosten aan het inspectiepersoneel van de Nationale Zuiveldienst", heeft op 3 september 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le 17 juillet 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant octroi d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au personnel d'inspection de l'Office national du Lait et de ses Dérivés", a donné le 3 septembre 1987 l'avis suivant :

VOORWERP VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp strekt ertoe aan het inspectiepersoneel van de Nationale Zuiveldienst een forfaitaire maandelijkse vergoeding wegens verblijfkosten toe te kennen ter vervanging van de tot nu toe ook op dat personeel toepasselijke regeling van het voor het personeel van de ministeries in het algemeen geldende koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

De rechtsgrond voor het ontwerp is niet te zoeken in de twee koninklijke besluiten die in de aanhef worden vermeld, maar wel in artikel 11, § 1, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, gelezen in samenhang met de wet van 15 januari 1938 waarbij de Nationale Zuiveldienst werd opgericht.

Men vervange derhalve het eerste en het tweede lid van de aanhef door de volgende verwijzingen :

"Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

.../...

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;".

De considerans die enkel vaststelt dat de in het ontwerp vervatte regeling billijk is, dient te worden geschrapt.

Het naleven van de formaliteit opgelegd door de wet van 19 december 1974 vermelde men als volgt :

"Gelet op het protocol van 24 maart 1987 van het sectorcomité V, Landbouw en Middenstand;".

Een verwijzing naar het advies van de Raad van Beheer van de Nationale Zuiveldienst is juridisch niet onontbeerlijk, daar geen enkel voorschrift die raadpleging oplegt.

Artikel 1.

In de Nederlandse tekst leze men : "... aan de inspectieagenten, aan de eerstaanwezende inspectieagenten ...".

Wil men er geen twijfel over laten ontstaan dat het cumulatieverbod geldt ten aanzien van de beide vergoedingen waarin artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1964 voorziet, dan precisere men de redactie van het eerste lid als volgt : "... Deze mag niet worden gecumuleerd met de vergoeding wegens verblijfkosten, met inbegrip van de toeslag wegens nachtverblijf, bepaald in artikel 2 van ...".

.../...

Daar in het tweede lid de term "agenten" in de generieke betekenis wordt gebruikt, is het verkieslijker te spreken van "de ambtenaren".

Artikelen 2 en 3.

Uit de verwijzing naar "kolom 3" blijkt niet duidelijk welk bedrag van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1964 men bedoelt. Het ontwerp geeft evenmin met voldoende zekerheid aan hoe de koppeling aan de schommelingen van het indexcijfer zal dienen te gebeuren. Om die twee tekortkomingen te verhelpen, wordt voorgesteld artikel 3 te schrappen en de redactie van artikel 2 als volgt aan te passen :

"... 15,3 maal het bedrag dat, met toepassing van de artikelen 2 en 3 van het voormelde koninklijk besluit van 24 december 1964, aan de titularissen van graden ingedeeld in de rangen 20 tot 25 wordt toegekend voor verplaatsingen van 8 uur en meer".

Artikel 5.

Een koninklijk besluit kan, bij ontstentenis van een andersluidende wetsbepaling, geen afbreuk doen aan verkregen rechten. De ontworpen regeling zal dus enkel met terugwerkende kracht kunnen worden toegepast voor zover die toepassing voor de betrokkene niet minder voordelig uitvalt dan de toepassing van het koninklijk besluit van 24 december 1964. Er dient ter zake in het hier besproken artikel eventueel een uitdrukkelijk voorbehoud in die zin te worden opgenomen.

OBJET DU PROJET.

Le projet a pour objet d'accorder au personnel d'inspection de l'Office national du Lait et de ses Dérivés une indemnité mensuelle forfaitaire pour frais de séjour. Il remplace, à l'égard de ces agents, le régime de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour, qui est applicable au personnel des ministères en général, et qui l'était aussi jusqu'à présent, auxdits agents.

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Le fondement légal du projet ne doit pas être recherché dans les deux arrêtés royaux visés au préambule, mais dans l'article 11, § 1er, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, combiné avec la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du Lait et de ses Dérivés.

Il conviendrait, dès lors, de remplacer les deux premiers alinéas du préambule par les références suivantes :

"Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du Lait et de ses Dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

.../...

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;".

Le considérant qui se borne à constater que le régime faisant l'objet du projet est équitable, doit être omis.

Il conviendrait de formuler comme suit la constatation que la formalité prescrite par la loi du 19 décembre 1974 a été accomplie :

"Vu le protocole du 24 mars 1987 du comité de secteur V, Agriculture et Classes moyennes;".

La référence à l'avis du Conseil d'administration de l'Office national du Lait et de ses Dérivés n'est pas indispensable au point de vue juridique, aucune prescription n'imposant cette consultation.

Article 1er.

Il conviendrait d'écrire dans le texte néerlandais : " ... aan de inspectieagenten, aan de eerstaanwezende inspectieagenten ...".

Afin de ne laisser subsister aucun doute sur le fait que l'interdiction de cumul s'applique aux deux indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1964, il y aurait lieu de préciser comme suit la rédaction de

.../...

l'alinéa ler : " ... Celle-ci ne peut être cumulée avec l'indemnité pour frais de séjour, y compris le supplément pour la nuit, prévue à l'article 2 de ...".

A l'alinéa 2, le terme "agents" (en néerlandais : agenten) est employé dans son acception générique; il serait préférable, dès lors, d'écrire, dans le texte néerlandais, "de ambtenaren".

Articles 2 et 3.

Il n'apparaît pas clairement de la référence à la "colonne 3" lequel des montants mentionnés à l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 est visé en l'occurrence. Le projet n'indique pas non plus avec un degré suffisant de certitude selon quelles modalités la liaison aux fluctuations de l'indice des prix devra se faire. Afin de remédier à cette double lacune, il est proposé d'omettre l'article 3 et d'adapter la rédaction de l'article 2 comme suit :

"... est égale à 15,3 fois le montant accordé en application des articles 2 et 3 de l'arrêté royal précité du 24 décembre 1964, pour des déplacements de 8 heures et plus, aux titulaires de grades classés aux rangs 20 à 25".

Article 5.

En l'absence de toute disposition légale contraire, un arrêté royal ne peut pas porter atteinte à des droits

.../...

acquis. Le régime en projet ne pourra, dès lors, être appliqué avec effet rétroactif que pour autant que cette application ne soit pas moins avantageuse pour l'intéressé que l'application de l'arrêté royal du 24 décembre 1964. Il y aurait lieu, le cas échéant, d'inscrire une réserve expresse en ce sens dans l'article examiné.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heer : Monsieur :	J. NIMMEGEERS,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
de Heer : Monsieur :	J. VERMEIRE,	staatsraden,	
Mevrouw : Madame :	S. VANDERHAEGEN,	conseillers d'Etat,	
de Heren : Messieurs :	J. GIJSSELS,	assessoren van de afdeling wetgeving,	
	J. HERBOTS,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	F. LIEVENS,	griffier, greffier.	

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. NIMMEGEERS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. R. AERTGEERTS, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. NIMMEGEERS.
Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. J. NIMMEGEERS.